

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

26. veebruar 2020

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni Delegeeritud Määrus (EL) 2020/256, 16. detsember 2019, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, kehtestades pidevplaneerimise ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2020/257, 16. detsember 2019, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, määrates kindlaks tööjõu valdkonna muutujate arvu ja nimetused ⁽¹⁾ 9
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2020/258, 16. detsember 2019, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, määrates kindlaks sissetulekute ja elamistingimuste valdkonna muutujate arvu ja nimetused ⁽¹⁾ 16
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2020/259, 25. veebruar 2020, millega muudetakse 310. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu 29

OTSUSED

- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2020/260, 25. veebruar 2020, millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2019/1202 seoses plahvatuste vältimise ja kaitsega plahvatuste eest 31

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

Parandused

- ★ Nõukogu 9. detsembri 2019. aasta otsuse (EL) 2019/2208 (Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Ghana ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepinguga moodustatud majanduspartnerluslepingu komitees seoses mõiste päritolustaatuses tooted määratlust ja halduskoostöö viise käsitleva protokoll nr 1 vastuvõtmisega) parandus (ELT L 332, 23.12.2019) 34

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2020/256,

16. detsember 2019,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, kehtestades pidevplaneerimise

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. oktoobri 2019. aasta määrust (EL) 2019/1700, millega luuakse valimitena kogutud individuaalsetel andmetel põhineva üksikisikuid ja leibkondi käsitleva Euroopa statistika ühtne raamistik, muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 808/2004, (EÜ) nr 452/2008 ja (EÜ) nr 1338/2008 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1177/2003 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 577/98, (¹) eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kaheksaks aastaks kehtestatakse pidevplaneerimissüsteem, et reguleerida määruse (EL) 2019/1700 IV lisaga hõlmatud andmete kogumist, eelkõige järgida kõnealuses lisas sätestatud perioodilisust, ja määrata kindlaks ajavahemik, mille jooksul andmeid kogutakse.
- (2) Komisjon peaks tagama, et käesolev õigusakt on kooskõlas proportsionaalsuse põhimõttega ega tekita liikmesriikidele ega andmeesitajatele märkimisväärset koormust ega kulu.
- (3) Käesoleva delegeeritud määruse ettevalmistamise käigus korraldas komisjon riikide ekspertidega asjakohased konsultatsioonid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimise

Käesoleva määrusega kehtestatakse määruse (EL) 2019/1700 alusel andmete kogumiseks pidevplaneerimine aastateks 2021–2028.

Artikkel 2

Andmekogumisperioodid valdkondade ja nendega seotud alamteemade jaoks

1. Määruse (EL) 2019/1700 IV lisa punktides 3–7 loetletud valdkondade puhul, millel on üksainus perioodilisus, on andmekogumisperiood sätestatud käesoleva määruse I lisa A osas.
2. Määruse (EL) 2019/1700 IV lisa punktides 1 ja 2 loetletud valdkondade puhul, millel on mitu perioodilisust, on andmekogumisperiood sätestatud käesoleva määruse I lisa B osas. Selleks rühmitatakse nende valdkondadega seotud alamteemad vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Andmekogumisperioodid kasutajate soovitud lisateemade jaoks

Kasutajate soovitud lisateemade puhul on andmekogumisperiood sätestatud I lisa B osas.

(¹) ELT L 261I, 14.10.2019, lk 1.

*Artikkel 4***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. detsember 2019

Komisjoni nimel
President
Ursula VON DER LEYEN

Andmekogumisperioodid

A osa: ühe perioodilisusega valdkondade andmekogumisperioodid

Valdkonnad	Andmekogumise aastad							
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Tervis					X			
Haridus ja koolitus		X ⁽¹⁾						X ⁽²⁾
Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kasutamine	X	X	X	X	X	X	X	X
Ajakasutus								
Tarbimine					X, ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾			

⁽¹⁾ Juuli 2022 – märts 2023.⁽²⁾ Juuli 2028 – märts 2029.⁽³⁾ Eeldatakse, et see toimub 2025. aastal, kuid lükatakse edasi 2026. aastasse vastavalt määruse (EL) 2019/1700 IV lisa punktile 8. Tarbimise valdkonna andmete kogumise esmakordsel rakendamisel võivad liikmesriigid käesolevas delegeeritud õigusaktis ette nähtud andmekogumise aastast kõrvale kalduda kõige rohkem ühe aasta.⁽⁴⁾ Vastavalt määruse (EL) 2019/1700 II lisa punktile 8 võib tarbimise valdkonnas täita täpsusenõude, kombineerides üksikandmeid, mis käsitlevad kõige rohkem kolme järjestikust vaatlusaastat. Sel juhul peab viimane vaatlusaasta olema 2026.

B osa: mitme perioodilisusega valdkondade andmekogumisperioodid

Valdkonnad	Rühmad (akronüümid)	Andmekogumise aastad							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Tööjõud	Kvartaalsed (LFQ)	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvar- tal	Iga kvartal
	Aastased (LFY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	„Rände põhjus“ ja „Tööaja korraldus“ (LF2YA)	X		X		X		X	
	„Osalemine formaalses ja mitteformaalses hariduses ja koolituses (12 kuud)“, „Puue ja Euroopa terviseseisundi minimooduli muud elemendid“ ning „Euroopa terviseseisundi minimooduli elemendid“ (LF2YB).		X		X		X		X
	Võõrtöötajate ja nende otseste järeltulijate olukord tööturul (LF8YA)	X							

Valdkonnad	Rühmad (akronüümid)	Andmekogumise aastad							
		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
	Pensionid ja tööturul osalemine (LF8YB)			X					
	„Noored tööturul“ ja „Haridustase – üksikasjad, sealhulgas katkestatud või pooleli jäetud haridustee“ (LF8YC)				X				
	Töö ja pereelu ühitamine (LF8YD)					X			
	Töökorraldus ja tööaja korraldus (LF8YE)							X	
	Tööõnnetused ja tööga seotud terviseprobleemid (LF8YF)								X
	Tööoskuste lisateema		X						
	Lisateema (määratakse kindlaks hiljem)						X		
Sissetulekud ja elamistingimused	Aastased (ILCY)	X	X	X	X	X	X	X	X
	Lapsed (ILC3YA)	X			X			X	
	Tervis (ILC3YB)		X			X			X
	Tööturg ja eluase (ILC3YC)			X			X		
	Elukvaliteet (ILC6YA)		X						X
	Ebasoodsate asjaolude ja eluasemeraskuste edasikandumine ühelt põlvkonnalt teisele (ILC6YB)			X					
	Teenuste kättesaadavus (ILC6YC)				X				
	Ülemäärane võlgnevus, tarbimine ja jõukus (ILC6YD)						X		
	Lisateema: lahus elavates peredes ja kärgperedes elavate laste elukorraldus ja elutingimused	X							
	Lisateema (määratakse kindlaks hiljem)			X					
	Lisateema (määratakse kindlaks hiljem)					X			
	Lisateema (määratakse kindlaks hiljem)							X	

II LISA

Mitme perioodilisusega andmekogumite alamteemade rühmitamine

Valdkonnad	Alamteemad	Rühmad (akronüümid)
Tööjõud	Andmekogumise teave	Kvartaalsed (LFQ)
	Identifitseerimisandmed	Kvartaalsed (LFQ)
	Statistiline kaal	Aastased (LFY) ja kvartaalsed (LFQ)
	Küsitluse tunnused	Kvartaalsed (LFQ)
	Asukoht	Kvartaalsed (LFQ)
	Demograafia	Kvartaalsed (LFQ)
	Kodakondsus ja rändetaust	Kvartaalsed (LFQ)
	Leibkonna koosseis	Aastased (LFY)
	Leibkonna koosseis – täiendavad täpsustavad üksikasjad	Aastased (LFY)
	Riigis viibimine	Kvartaalsed (LFQ)
	Rände põhjus	Iga 2 aasta järel (LF2YA)
	Euroopa tervise seisundi minimooduli elemendid	Iga 2 aasta järel (LF2YB)
	Puue ja Euroopa tervise seisundi minimooduli muud elemendid	Iga 2 aasta järel (LF2YB)
	Tööõnnetused ja muud tööga seotud terviseprobleemid	Iga 8 aasta järel (LF8YF)
	Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)	Kvartaalsed (LFQ)
	Töökoha peamised vaatlustunnused	Kvartaalsed (LFQ)
	Tööalane seisund	Kvartaalsed (LFQ)
	Lepingu kestus	Kvartaalsed (LFQ)
	Lepingu üksikasjad	Aastased (LFY)
	Täis- või osajaline töö – selle põhjus	Kvartaalsed (LFQ)
	Majanduslikult sõltuv füüsilisest isikust ettevõtja	Aastased (LFY)
	Järelevalvekohustused	Aastased (LFY)
	Ettevõtte suurus	Aastased (LFY)
	Töökoht	Kvartaalsed (LFQ)
	Töötamine kodus	Aastased (LFY)
	Töökoha otsimine	Kvartaalsed (LFQ)
	Töötähe	Kvartaalsed (LFQ)
	Töövalmidus	Kvartaalsed (LFQ)
	Teine töökoht või mitu töökohta	Kvartaalsed (LFQ)
	Uue töökohta otsimine	Aastased (LFY)
Vaeghõive	Kvartaalsed (LFQ)	
Töö ja pereelu ühitamine	Iga 8 aasta järel (LF8YD)	

Valdkonnad	Alamteemad	Rühmad (akronüümid)
	Noored tööturul	Iga 8 aasta järel (LF8YC)
	Võõrtöötajate ja nende otseste järeltulijate olukord tööturul	Iga 8 aasta järel (LF8YA)
	Pension ja tööturul osalemine	Iga 8 aasta järel (LF8YB)
	Hooldusvajadus	Aastased (LFY)
	Tööle asumine	Kvartaalsed (LFQ)
	Töö leidmise viis	Aastased (LFY)
	Karjääri järjepidevus ja katkestused	Kvartaalsed (LFQ)
	Viimase töökoha põhilised vaatlustunnused	Aastased (LFY)
	Tööaeg	Kvartaalsed (LFQ)
	Tööaja korraldus	Iga 2 aasta järel (LF2YA)
	Töökorraldus ja tööaja korraldus	Iga 8 aasta järel (LF8YE)
	Töötasu	Aastased (LFY)
	Töötushüvitistest saadav sissetulek	Kvartaalsed (LFQ)
	Omandatud haridustase	Kvartaalsed (LFQ)
	Haridustase – üksikasjad, sealhulgas katkestatud või pooleli jäetud haridustee	Aastased (LFY) ja iga 8 aasta järel (LF8YC)
	Osalemine formaalses ja mitteformaalses hariduses ja koolituses (4 nädalat)	Kvartaalsed (LFQ)
	Osalemine formaalses ja mitteformaalses hariduses ja koolituses (12 kuud)	Iga 2 aasta järel (LF2YB)
Sissetulekud ja elamistingimused	Andmekogumise teave	Aastased (ILCY)
	Identifitseerimisandmed	Aastased (ILCY)
	Statistiline kaal	Aastased (ILCY)
	Küsitluse tunnused	Aastased (ILCY)
	Asukoht	Aastased (ILCY)
	Demograafia	Aastased (ILCY)
	Kodakondsus ja rändetaust	Aastased (ILCY)
	Leibkonna koosseis	Aastased (ILCY)
	Leibkonna koosseis – täiendavad täpsustavad üksikasjad	Aastased (ILCY)
	Riigis viibimise kestus	Aastased (ILCY)
	Puue ja Euroopa tervise seisundi minimoodul	Aastased (ILCY)
	Tervise seisundi ja puude üksikasjad	Iga 3 aasta järel (ILC3YB)
	Laste tervis	Iga 3 aasta järel (ILC3YA)
	Tervishoiuteenuste kättesaadavus	Aastased (ILCY)
	Tervishoid	Iga 3 aasta järel (ILC3YB)

Valdkonnad	Alamteemad	Rühmad (akronüümid)
	Tervishoiuteenuste kättesaadavus (lapsed)	Iga 3 aasta järel (ILC3YA)
	Tervist mõjutavad tegurid	Iga 3 aasta järel (ILC3YB)
	Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)	Aastased (ILCY)
	Töökoha peamised vaatlustunnused	Aastased (ILCY)
	Töökoha tunnused	Iga 3 aasta järel (ILC3YB)
	Lepingu kestus	Aastased (ILCY)
	Töölane seisund	Iga 3 aasta järel (ILC3YC)
	Konkreetne olukord tööturul	Aastased (ILCY)
	Järelevalvekohustused	Aastased (ILCY)
	Varasem töökogemus	Aastased (ILCY)
	Tegevuskalender	Aastased (ILCY)
	Tööaeg	Aastased (ILCY)
	Omandatud haridustase	Aastased (ILCY)
	Haridustase – üksikasjad, sh katkestatud või pooleli jäetud haridustee	Iga 3 aasta järel (ILC3YC)
	Osalemine formaalsetes õpitegevustes (hetkeseisuga)	Aastased (ILCY)
	Elukvaliteet	Aastased (ILCY)
	Sotsiaalne ja kultuuriline osalemine	Iga 6 aasta järel (ILC6YA)
	Heaolu	Iga 6 aasta järel (ILC6YA)
	Materiaalne puudus	Aastased (ILCY)
	Laste ilmajätetus	Iga 3 aasta järel (ILC3YA)
	Eluaseme põhitunnused	Aastased (ILCY)
	Elamistingimused, sh puudus ja kaudne üür	Iga 3 aasta järel (ILC3YC)
	Eluasemekulud, sh vähendatud kommunaalkulud	Aastased (ILCY)
	Elukeskkond	Iga 3 aasta järel (ILC3YC)
	Eluasemega seotud raskused (sh raskused üürimisel) ja nende põhjused	Iga 6 aasta järel (ILC6YB)
	Teenuste, sh hooldusteenuste ja iseseisva toimetuleku teenuste kasutamine	Iga 6 aasta järel (ILC6YC)
	Teenuste taskukohasus	Iga 6 aasta järel (ILC6YC)
	Rahuldamata vajadused ja nende põhjused	Iga 6 aasta järel (ILC6YC)
	Lastehoid	Aastased (ILCY)
	Töötasu	Aastased (ILCY)
	Sotsiaalsiiretest saadav sissetulek	Aastased (ILCY)
	Pensionidest saadav sissetulek	Aastased (ILCY)

Valdkonnad	Alamteemad	Rühmad (akronüümid)
	Muu sissetulek, sh omandilt ja kapitalilt ning leibkondadevahelistest siiretest saadav tulu	Aastased (ILCY)
	Pärast maksuvähendeid tegelikult tasutud maksud ja sotsiaalmaksud	Aastased (ILCY)
	Aastane kogusissetulek üksikisiku ja leibkonna tasandil	Aastased (ILCY)
	Ülemäärane võlgnevus, sh põhjused	Iga 6 aasta järel (ILC6YD)
	Võlgnevused	Aastased (ILCY)
	Jõukuse elemendid, sh eluruumide omamine	Iga 6 aasta järel (ILC6YD)
	Tarbimise elemendid	Iga 6 aasta järel (ILC6YD)
	Soodsate ja ebasoodsate asjaolude põlvkondadevaheline edasikandumine	Iga 6 aasta järel (ILC6YB)
	Oma vajaduste hinnang	Iga 6 aasta järel (ILC6YB)

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2020/257,**16. detsember 2019,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, määrates kindlaks
tööjõu valdkonna muutujate arvu ja nimetused****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. oktoobri 2019. aasta määrust (EL) 2019/1700, millega luuakse valimitena kogutud individuaalsetel andmetel põhineva üksikisikuid ja leibkondi käsitleva Euroopa statistika ühtne raamistik, muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 808/2004, (EÜ) nr 452/2008 ja (EÜ) nr 1338/2008 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1177/2003 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 577/98, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Et katta asjakohaste alamteemade puhul kindlaks tehtud vajadusi, peaks komisjon täpsustama tööjõu valdkonna andmekogumi muutujate arvu ja nimetused.
- (2) Kogutavate muutujate arv ei ületa määruse (EL) 2019/1700 jõustumise ajal kogutud tööjõu valdkonna muutujate arvu rohkem kui 5 %.
- (3) Käesoleva delegeeritud õigusakti ettevalmistamise käigus korraldas komisjon riikide ekspertidega asjakohased konsultatsioonid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Tööjõu valdkonna andmekogumi muutujate arv ja nimetused on sätestatud lisas.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. detsember 2019

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ ELT L 261I, 14.10.2019, lk 1.

Tööjõu valdkonna andmekogumi muutujate arv ja nimetused

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskood	Muutuja nimetus
01. Tehnilised andmed - 23 tehnilist muutujat (19 kvartaalset; 4 aastast)- 1 tuletatud muutuja	Andmekogumisega seotud teave	REFYEAR	Vaatlusaasta
		REFWEEK	Vaatlusnädal
		REFMONTH	Vaatluskuu
		INTWEEK	Küsitlusnädal
		HHTYPE	Isik elab tavaleibkonnas või asutusleibkonnas
		STRATUM	Kiht
		PSU	Esmane valikuüksus
		FSU	Lõplik valikuüksus
		DEWEIGHT	Disainikaal
	Identifitseerimisandmed	IDENT	Kordumatu tunnuskood
		HHNUM	Leibkonna järjekorranumber
		HHSEQNUM	Järjekorranumber leibkonnas
	Kaalud	COEFFQ	Kvartali statistiline kaal
		COEFFY	Aasta statistiline kaal
		COEFF2Y	Kahe aasta tagant kogutavate muutujate statistiline kaal
		COEFFMOD	Aasta statistiline kaal – moodul
		COEFFHH	Leibkonna aasta statistiline kaal
	Küsitluse tunnused	INTWAVE	Uuringulaine järjekorranumber
		INTQUEST	Kasutatud küsimustik
		MODE	Kasutatud küsitlismeetod
		PROXY	Uuringus osalemise laad
	Asukoht	COUNTRY	Elukohariik
		REGION	Elukohapiirkond
		DEGURBA	Linnastumise aste

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskood	Muutuja nimetus
02. Üksikisikute ja leibkondade vaatlustunnused - 14 kogutavat muutujat (9 kvartaalset; 4 aastast; 1 iga kahe aasta järel)- 1 tuletatud muutuja	Demograafia	SEX	Sugu
		YEARBIR	Sünniaasta
		PASSBIR	Sünnipäev möödunud
		AGE	Vanus täisaastates
	Kodakondsus ja rändetaust	CITIZENSHIP	Peamine kodakondsus
		COUNTRYB	Sünniriik
		COBFATH	Isa sünniriik
		COBMOTH	Ema sünniriik
	Rände põhjused	MIGREAS	Peamine rändepõhjus
	Leibkonna koosseis	HHLINK	Seos leibkonna viiteisikuga
	Leibkonna koosseis – täiendavad konkreetset üksikasjad	HHSPOU	Elukaaslase järjekorranumber
		HHFATH	Isa järjekorranumber
		HHMOTH	Ema järjekorranumber
	Riigis viibimine	YEARESID	Elukohariigis viibimise kestus täisaastates
COUNTRPR		Varasem elukohariik	
03. Tööturul osalemine - 35 kogutavat muutujat (25 kvartaalset; 10 aastast)- 2 tuletatud muutujat	Tööalane seisund	WKSTAT	Töötamine vaatlusnädalal
		ABSREAS	Peamine põhjus, miks isik terve vaatlusnädala töölt puudus
		JATTACH	Seotus töökohaga
		EMPSTAT	Tööga hõivatus
		ILOSTAT	Tööalane seisund ILO järgi
	Teine töökoht või mitu töökohta	NUMJOB	Töökohtade arv
		STAPRO2J	Tööalane seisund teisel töökohal
		NACE2J2D	Teise töökoha kohaliku üksuse tegevusala
	Töökoha otsimine	SEEKWORK	Isik on otsinud tööd 4 nädala jooksul, mis lõppevad vaatlusnädalaga
		SEEKREAS	Peamine põhjus, miks isik tööd ei otsi

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskood	Muutuja nimetus
		ACTMETNE	Isik on töökoha leidmiseks kasutanud aktiivset otsimeetodit (mittehõivatute puhul)
		SEEKDUR	Töökoha otsimise kestus
Töotahe		WANTWORK	Töotahe, isegi kui isik ei otsi tööd
		WANTREAS	Peamine põhjus, miks isik ei soovi töötada
Vaeghõive		WISHMORE	Soov praegusest tavapärasest töötundide arvust rohkem töötada
Töövalmidus		AVAILBLE	Valmidus asuda otsekohe tööle või töötada rohkem
		AVAIREAS	Peamine põhjus, miks isik ei ole valmis otsekohe tööle asumata või rohkem töötama
Töökoht		COUNTRYW	Riik, kus asub põhitöö tegemise koht
		REGIONW	Piirkond, kus asub põhitöö tegemise koht
Töötamine kodus		HOMEWORK	Töötamine kodus põhitöökohal
Töökoha põhitunnused		STAPRO	Töölane seisund põhitöökohal
		NACE3D	Põhitöö kohaliku üksuse tegevusala
		ISCO4D	Amet põhitöökohal
		FTPT	Põhitöö täis- või osaajaline (vastavalt isiku enda määratlusele)
Lepingu kestus		TEMP	Põhitöö pidevus
		TEMPDUR	Ajutise põhitöö kestus kokku
Lepingu üksikasjad		TEMPREAS	Peamine põhjus, miks põhitöö on ajutine
		TEMPAGCY	Leping ajutist tööjõudu vahendava asutusega põhitöö tegemiseks
Täis- või osaajaline töö – selle põhjus		FTPTREAS	Peamine põhjus, miks põhitöö on osaajaline
Majanduslikult sõltuv füüsilisest isikust ettevõtja		MAINCLNT	Klientide arv ja osatähtsus vaatlusnädalaga lõppeva 12 kuu jooksul
		VARITIME	Otsus tööaja alguse ja lõpu kohta
Järelevalvekohustused		SUPVISOR	Järelevalvekohustused põhitöös
Ettevõtte suurus		SIZEFIRM	Põhitöö kohaliku üksuse suurus

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskood	Muutuja nimetus
	Uue töökoha otsimine	LOOKOJ	Muu töökoha otsimine
		HWWISH	Nädalas soovitud töötundide arv kokku
	Hooldusvajadused	NEEDCARE	Peamine põhjus, miks laste või vähenenud töövoimega sugulaste eest hoolitsemine piirab osalemist tööturul
	Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)	MAINSTAT	Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)
04. Haridustase ja taust - 4 kogutavat muutujat (1 kvartaalne; 3 aastast)	Omandatud haridustase	HATLEVEL	Omandatud haridustase (kõrgeim edukalt lõpetatud haridus- või koolitusaste)
	Haridustase – üksikasjad, sealhulgas katkestatud või pooleli jäetud haridustee	HATFIELD	Kõrgeima edukalt lõpetatud haridus- või koolitusastme valdkond
		HATYEAR	Aasta, mil kõrgeim haridusaste edukalt lõpetati
		HATWORK	Töökogemus töökohal näitaja HATLEVEL osana
05. Töösuhte pikkus, töökäik ja varasem töökogemus - 11 kogutavat muutujat (6 kvartaalset; 5 aastast)	Tööle asumine	YSTARTWK	Aasta, mil isik asus tööle praeguse tööandja juures või füüsilisest isikust ettevõtjana praegusel põhitööl
		MSTARTWK	Kuu, mil isik asus tööle praeguse tööandja juures või füüsilisest isikust ettevõtjana praegusel põhitööl
	Töö leidmise viis	WAYJFOUN	Praegust põhitööd aitas leida avalik tööturuasutus
		FINDMETH	Kasutatud meetoditest praeguse põhitöö leidmisel kõige tulemuslikum (tööga hõivatud isikute puhul)
	Karjääri järjepidevus ja katkestused	EXISTPR	Eelneva töökogemuse olemasolu
		YEARPR	Aasta, mil isik lahkus viimaselt töökohalt või viimasest ettevõttest
		MONTHPR	Kuu, mil isik lahkus viimaselt töökohalt või viimasest ettevõttest
		LEAVREAS	Peamine põhjus, miks isik lahkus viimaselt töökohalt või viimasest ettevõttest
	Viimase töökoha põhitunnused	STAPROPR	Töölane seisund viimasel töökohal või viimasest ettevõttest
		NACEPR2D	Selle kohaliku üksuse tegevusala, kus isik viimati töötas
		ISCOPR3D	Amet viimasel töökohal
	06. Töötingimused, sh tööaeg ja tööaja korraldus - 14 kogutavat muutujat (9 kvartaalset; 5 iga kahe aasta järel)	Tööaeg	CONTRHRS
HWUSUAL			Nädalas tavaliselt töötatud tundide arv põhitöökohal
ABSHOLID			Põhitöökohalt pühade ja puhkuse tõttu puudunud päevade arv
ABSILLINJ			Põhitöökohalt haigestumise, vigastuse või ajutise töövoimetuse tõttu puudunud päevade arv

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskoode	Muutuja nimetus
		ABSOTHER	Põhitöökohalt muudel põhjustel puudunud päevade arv
		EXTRAHRS	Põhitöökohal töötatud ületundide arv
		HWACTUAL	Põhitöökohal tegelikult töötatud tundide arv
		HWUSU2J	Nädalas tavaliselt töötatud tundide arv teisel töökohal
		HWACTU2J	Teisel töökohal tegelikult töötatud tundide arv
	Tööaja korraldus	SHIFTWK	Vahetustega töö põhitöökohal
		EVENWK	Õhtune töötamine põhitöökohal
		NIGHTWK	Öötöö põhitöökohal
		SATWK	Laupäevane töötamine põhitöökohal
		SUNWK	Pühapäevane töötamine põhitöökohal
07. Osalemine hariduses ja koolituses - 6 kogutavat muutujat (3 kvartaalset; 3 iga kahe aasta järel)	Osalemine formaalses ja mitteformaalses hariduses ja koolituses (4 nädalat)	EDUCFED4	Osalemine formaalses hariduses ja koolituses (õpilase või õpipoisina) viimase 4 nädala jooksul
		EDUCLEV4	Viimase 4 nädala jooksul toimunud viimatise formaalse haridus- või koolitustegevuse tase
		EDUCNFE4	Osalemine mitteformaalses hariduses ja koolituses viimase 4 nädala jooksul
	Osalemine formaalses ja mitteformaalses hariduses ja koolituses (12 kuud)	EDUCFED12	Osalemine formaalses hariduses ja koolituses (õpilase või õpipoisina) viimase 12 kuu jooksul
		EDUCLEV12	Viimase 12 kuu jooksul toimunud viimatise formaalse haridus- või koolitustegevuse tase
		EDUCNFE12	Osalemine mitteformaalses hariduses ja koolituses viimase 12 kuu jooksul
08. Tervis: tervislik seisund ja puue, juurdepääs tervishoiuteenustele, nende kättesaadavus ja kasutamine ning tervist mõjutavad tegurid - 2 kogutavat muutujat (2 iga kahe aasta järel)	Puue ja Euroopa terviseseisundi minimooduli muud elemendid	GENHEALTH	Üldine terviseseisund oma hinnangul
	Euroopa terviseseisundi minimooduli elemendid	GALI	Terviseprobleemidest tingitud tegevuspiirangud

Teema	Alamteema	Muutuja tunnuskoode	Muutuja nimetus
09. Sissetulek, tarbimine ja jõukuse elemendid, sh võlad - 2 kogutavat muutujat (1 kvartaalne; 1 aastane)- 1 tuletatud muutuja	Töötasu	INCGROSS	Kuu brutotöötasu põhitöökohal
		INCGROSS_F	Kuu brutotöötasu põhitöökohal märgistatud lipuga
	Töötushüvitistest saadav sissetulek	REGISTER	Registreeritud riiklikus tööturuasutuses
03b. Tööturul osalemine - 11 kogutavat muutujat (11 iga kaheksa aasta järel kogutavat)	Võõrtöötajate ja nende otseste järeltulijate olukord tööturul	HATPAR	Vastaja vanemate omandatud haridustase
		HATCNTR	Riik, kus kõrgeim haridusaste edukalt lõpetati
		JOBSATISF	Tööga rahulolu
		DISCRIMI	Isik tunneb, et praegusel töökohal diskrimineeritakse teda
		JOBOBSTA	Peamine takistus, mis ei võimalda saada sobivat töökohta
		PRKNLANG	Vastuvõtva riigi peamise keele oskus enne rännet
		LANGHOST	Vastuvõtva riigi peamise keele oskus praegu
		SKILLEQ	Uue põhitöö ja endise põhitöö oskuste võrdväarsus
		LANGCOUR	Osalemine vastuvõtva riigi peamise keele kursustel
		DURFIJOB	Aeg, mis kulus vastuvõtvast riigis esimese tasustatava töökohta leidmiseks
		ESTQUAL	Välismaal omandatud formaalse kvalifikatsiooni tunnustamine

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2020/258,**16. detsember 2019,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1700, määrates kindlaks sissetulekute ja elamistingimuste valdkonna muutujate arvu ja nimetused****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. oktoobri 2019. aasta määrust (EL) 2019/1700, millega luuakse valimitena kogutud individuaalsetel andmetel põhineva üksikisikuid ja leibkondi käsitleva Euroopa statistika ühtne raamistik, muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 808/2004, (EÜ) nr 452/2008 ja (EÜ) nr 1338/2008 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1177/2003 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 577/98, (¹) eriti selle artikli 6 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Et katta asjakohaste alamteemade puhul kindlaks tehtud vajadusi, peaks komisjon täpsustama sissetulekute ja elamistingimuste valdkonna (EU-SILC) andmekogumi muutujate arvu ja nimetused.
- (2) Uuring EU-SILC on üks olulisemaid vahendeid, mis annab vajalikku teavet Euroopa poolaasta ja Euroopa sotsiaalõiguste samba jaoks, eelkõige sissetulekute jaotuse, vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse kohta, aga ka mitmesuguste ELi elutingimusi ja vaesust käsitlevate poliitikavaldkondade jaoks, nagu laste vaesus, tervishoiu- ja muude teenuste kättesaadavus, eluase, liigne võlgnevus ja elukvaliteet. Ühtlasi on see peamine andmeallikas mikrosimulatsioonide jaoks ning sissetulekute jaotuse ja vaesusemäära kiirhinnangute jaoks.
- (3) Kogutavate muutujate arv ei ületa määruse (EL) 2019/1700 jõustumise ajal kogutud sissetulekuid ja elamistingimusi käsitlevate muutujate arvu rohkem kui 5 %.
- (4) Käesoleva delegeeritud õigusakti ettevalmistamise käigus korraldas komisjon riikide ekspertidega asjakohased konsultatsioonid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Sissetulekute ja elamistingimuste valdkonna andmekogumi muutujate arv ja nimetused on sätestatud lisas.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

(¹) ELT L 261I, 14.10.2019, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. detsember 2019

Komisjoni nimel
President
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Sissetulekute ja elamistingimuste valdkonna andmekogumi muutujate arv ja nimetused

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus	
Andmekogumisega seotud teave 24 tehnilist muutujat (aastased) 3 tuletatud muutujat (aastased)	DB010	Vaatlusaasta	
	DB020	Elukohariik	
	DB040	Elukohapiirkond	
	DB050	Kiht	
	DB060	Esmane valikuüksus	
	DB062	Teisene valikuüksus	
	DB070	Esmase valikuüksuse valimisjärjekord	
	DB075	Roteeruv rühm	
	DB076	Küsitluslaine	
	DB110	Leibkonna staatus	
	DB120	Aadressiga kontakti saamine	
	DB130	Leibkonnaküsimustiku tulemus	
	DB135	Leibkonnaküsitluse olek	
	RB010	Vaatlusaasta	
	RB020	Elukohariik	
	HB010	Vaatlusaasta	
	HB020	Elukohariik	
	HB040	Leibkonna küsitlemise päev	
	HB050	Leibkonna küsitlemise kuu	
	HB060	Leibkonna küsitlemise aasta	
	HB100	Leibkonnaküsimustiku täitmiseks kulunud minutite arv	
	PB010	Vaatlusaasta	
	PB020	Elukohariik	
	PB090	Isiku küsitlemise päev	
	PB100	Isiku küsitlemise kuu	
	PB110	Isiku küsitlemise aasta	
	PB120	Isikuküsimustiku täitmiseks kulunud minutite arv	
	Identifitseerimine 9 tehnilist muutujat (aastased)	DB030	Leibkonna ID
		RB030	Isiku ID
		RB032	Isiku järjekorranumber leibkonnas
RB040		Leibkonna praegune ID	
RB100		Valimiisik või kaaselanik	

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	HB030	Leibkonna ID
	HB070	Leibkonnaküsimustikule vastanud isiku ID
	PB030	Isiku ID
	PB265	Isikuküsimustiku täitnud isiku ID
Kaalud <i>16 tehnilist muutujat (aastased)</i>	DB080	Leibkonna disainikaal
	DB090	Leibkonna läbilõikeandmete kaal
	DB095	Leibkonna kestavandmete kaal
	RB050	Isiku läbilõikeandmete kaal
	RB060	Isiku baaskaal
	RB062	Kestevandmete kaal (kahe aasta kestel)
	RB063	Kestevandmete kaal (kolme aasta kestel)
	RB064	Kestevandmete kaal (nelja aasta kestel)
	RB065	Kestevandmete kaal (vii aasta kestel)
	RB066	Kestevandmete kaal (kuue aasta kestel)
	RL070	Laste läbilõikeandmete kaal lastehoiu puhul
	PB040	Isiku läbilõikeandmete kaal (kõik 16-aastased ja vanemad leibkonnaliikmed)
	PB050	Isiku baaskaal (kõik 16-aastased ja vanemad leibkonna liikmed)
	PB060	Valitud vastaja isiklik läbilõikeandmete kaal
	PB070	Valitud vastaja isiklik disainikaal
	PB080	Valitud vastaja isiklik baaskaal
Küsitluse tunnused <i>4 tehnilist muutujat (aastased)</i>	RB250	Andmete staatus
	HB130	Kasutatud küsitlismeetod (leibkond)
	PB260	Uuringus osalemise laad
	PB270	Kasutatud küsitlismeetod (isik)
Asukoht <i>1 tehniline muutuja (aastane)</i>	DB100	Linnastumise aste
Demograafia <i>9 kogutavat muutujat (aastased)</i>	RB080	Sünniaasta
	RB081	Vanus täisaastates
	RB082	Vanus täisaastates küsitluse ajal
	RB083	Küsitluse ajal sünnipäev möödunud
	RB090	Sugu

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	RB110	Liikmestaatus
	RB120	Asukoht, kuhu isik on kolinud
	RB220	Isa ID
	RB230	Ema ID
	RB240	Abikaasa/elukaaslase ID
	RB245	Vastaja staatus
	PB140	Sünniaasta
	PB150	Sugu
	PB160	Isa ID
	PB170	Ema ID
	PB180	Abikaasa/elukaaslase ID
	PB190	Perekonnaseis
	PB200	Registreerimata kooselu
Kodakondsus ja rändetaust <i>4 kogutavat muutujat (aastased)</i>	RB280	Sünniriik
	RB290	Peamine kodakondsus
	PB230	Isa sünniriik
	PB240	Ema sünniriik
Leibkonna koosseis <i>2 kogutavat muutujat (aastased)</i>	RB200	Leibkonnas viibimine
	RG_Z#	Leibkonnamaatriks
Leibkonna koosseis – täiendavad täpsustavad üksikasjad <i>3 tuletatud muutujat (aastased)</i>	HB110	Leibkonna tüüp
	HB120	Leibkonna suurus
	PB205	Samas leibkonnas elavad elukaaslased
Riigis viibimise kestus <i>1 kogutav muutuja (aastane)</i>	RB285	Elukohariigis viibimise kestus täisaastates
Puue ja Euroopa terviseseisundi minimoodul <i>3 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PH010	Enesehinnanguline üldine tervis
	PH020	Pikaajalised terviseprobleemid
	PH030	Terviseprobleemidest tingitud tegevuspiirangud
Laste tervis <i>2 kogutavat muutujat (iga 3 aasta järel)</i>	RCH010	Üldine tervislik seisund (laps)
	RCH020	Terviseprobleemidest tingitud tegevuspiirangud (laps)
Tervishoiuteenuste kättesaadavus <i>4 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PH040	Rahuldamata vajadus arstliku läbivaatuse või ravi järele
	PH050	Peamine põhjus, miks vajadus arstliku läbivaatuse või ravi järele on rahuldamata
	PH060	Rahuldamata vajadus hambaarsti läbivaatuse või hamba-ravi järele

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	PH070	Peamine põhjus, miks vajadus hambaarsti läbivaatuse või hambaravi järele on rahuldamata
Tervishoiuteenuste kättesaadavus (lapsed)	HCH010	Rahuldamata vajadus arstliku läbivaatuse või ravi järele (lapsed)
4 kogutavat muutujat (iga 3 aasta järel)	HCH020	Peamine põhjus, miks vajadus arstliku läbivaatuse või ravi järele on rahuldamata (lapsed)
	HCH030	Rahuldamata vajadus hambaarsti läbivaatuse või hambaravi järele (lapsed)
	HCH040	Peamine põhjus, miks vajadus hambaarsti läbivaatuse või hambaravi järele on rahuldamata (lapsed)
Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)	RB211	Sotsiaal-majanduslik seisund (vastavalt isiku enda määratlusele)
4 kogutavat muutujat (aastased)	PL032	Praegune majanduslik olukord vastavalt enda määratlusele
	PL040A	Töölane seisund
	PL040B	Töölane seisund (viimane töökoht)
Töökoha peamised vaatlustunnused	PL051A	Amet põhitöökohal
5 kogutavat muutujat (aastased)	PL051B	Amet (viimane töökoht)
	PL111A	Põhitöö kohaliku üksuse tegevusala
	PL111B	Kohaliku üksuse tegevusala (viimane töökoht)
	PL145	Põhitöö täisajaline või osaaajaline (vastavalt isiku enda määratlusele)
Lepingu kestus	PL141	Põhitöö pidevus
1 kogutav muutuja (aastane)		
Olukord tööturul	PL073	Täistööajaga palgatöötajana töötatud kuude arv
1 kogutav muutuja (aastane)	PL074	Osalise tööajaga palgatöötajana töötatud kuude arv
11 tuletatud muutujat (aastased)	PL075	Täistööajaga füüsilisest isikust ettevõtjana (sh pereettevõttes) töötatud kuude arv
	PL076	Osalise tööajaga füüsilisest isikust ettevõtjana (sh pereettevõttes) töötatud kuude arv
	PL080	Töötuna veedetud kuude arv
	PL085	Pensionil veedetud kuude arv
	PL086	Pikaajaliste terviseprobleemide tõttu töövõimetuna veedetud kuude arv
	PL087	Õppimisel veedetud kuude arv
	PL088	Kohustuslikus sõjaväeteenistuses veedetud kuude arv
	PL089	Koduste kohustuste täitmisel veedetud kuude arv
	PL090	Muus tegevuses veedetud kuude arv
	PL271	Kõige hiljutisema töötusperioodi kestus

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
Järelevalvekohustused <i>1 kogutav muutuja (aastane)</i>	PL150	Järelevalvekohustus põhitöös
Varasem töökogemus	PL016	Varasema töökogemuse olemasolu
<i>2 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PL200	Tasustataval töökohal (palgatöötajana või füüsilisest isikust ettevõtjana) töötatud aastate arv
Tegevuskalender	PL211A	Põhitegevus jaanuaris
<i>12 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PL211B	Põhitegevus veebruaris
	PL211C	Põhitegevus märtsis
	PL211D	Põhitegevus aprillis
	PL211E	Põhitegevus mais
	PL211F	Põhitegevus juunis
	PL211G	Põhitegevus juulis
	PL211H	Põhitegevus augustis
	PL211I	Põhitegevus septembris
	PL211J	Põhitegevus oktoobris
	PL211K	Põhitegevus novembris
	PL211L	Põhitegevus detsembris
Tööaeg	PL060	Põhitöökohal tavaliselt nädalas töötatud tundide arv
<i>2 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PL100	Teisel, kolmandal jne töökohal tavaliselt nädalas töötatud tundide koguarv
Omandatud haridustase <i>1 kogutav muutuja (aastane)</i>	PE041	Omandatud haridustase
Osalemine formaalsetes õpitegevustes (hetke- seisuga)	RL010	Koolieelne haridus
<i>4 kogutavat muutujat (aastased)</i>	RL020	Kohustuslik kooliharidus
	PE010	Osalemine formaalses hariduses ja koolituses (õpilase või õpipoisina)
	PE021	Praeguse/kõige hiljutisema formaalse haridus- või koolitustegevuse tase
Elukvaliteet	PW010	Üldine eluga rahulolu
<i>2 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PW191	Usaldan teisi inimesi
Materiaalne puudus	HD080	Kulunud mööbli väljavahetamine
<i>14 kogutavat muutujat (aastased)</i>	HH050	Suutlikkus kodu kütta
	HS040	Leibkond saab endale lubada ühe nädala puhkust väljaspool kodu
	HS050	Leibkond saab igal teisel päeval endale lubada toiduks liha, kana, kala (või taimetoitlastele sobivat alternatiivi)

Alamteema	Muutuja tunnuskood	Muutuja nimetus
	HS060	Leibkonnal on vahendeid ootamatute finantskuludega toimetulekuks
	HS090	Kas teil on arvuti?
	HS110	Kas teil on auto?
	HS120	Toimetulekuvõime
	PD020	Kulunud rõivaste asendamine mõne uue (kasutamata) rõivaesemega
	PD030	Kaks paari sobiva suurusega jalatseid (sh üks paar, mis sobib igasuguste ilmastikutingimuste puhul)
	PD050	Kohtumised sõprade/perega (sugulastega) vähemalt kord kuus, et koos süüa-juua
	PD060	Regulaarne osalemine vabaajategevuses
	PD070	Kulutan igal nädalal väikese rahasumma iseenda peale
	PD080	Isiklik kodune internetiühendus
Laste ilmajäetus <i>13 kogutavat muutujat (iga 3 aasta järel)</i>	HD100	Mõned uued (kasutamata) riided
	HD110	Kaks paari sobiva suurusega jalatseid (sh üks paar, mis sobib igasuguste ilmastikutingimuste puhul)
	HD120	Puu- ja köögiviljad kord päevas
	HD140	Vähemalt üks liha-, kana- või kalatoit (või taimetoitlastele sobiv alternatiiv) päevas
	HD150	Eakohased raamatud kodus
	HD160	Vabas õhus kasutatavad hobivahendid
	HD170	Siseruumides kasutatavad mängud
	HD180	Korrapärane harrastus
	HD190	Pidulike sündmuste tähistamine
	HD200	Võib aeg-ajalt sõpru külla mängima või sööma kutsuda
	HD210	Võib osaleda tasulistel kooliekskursioonidel ja -üritustel
	HD220	Sobiv koht õppimiseks või koduste ülesannete tegemiseks
	HD240	Vähemalt ühenädalane puhkusereis kord aastas
Eluaseme põhitunnused <i>3 kogutavat muutujat (aastased)</i>	HH010	Eluruumi tüüp
	HH021	Leibkonna eluruumi kasutamise alus
	HH030	Leibkonna kasutuses olevate tubade arv
Eluasemekulud, sh vähendatud kommunaalkulud <i>4 kogutavat muutujat (aastased)</i>	HH060	Kasutuses oleva eluruumiga seotud jooksev üür
	HH070	Eluasemekulud kokku
	HH071	Eluasemelaenu põhisumma tagasimakse
	HS022	Vähendatud kommunaalkulud

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
Lastehoid <i>4 kogutavat muutujat (aastased)</i>	RL030	Koolilaste pikapäevarühmad (enne või pärast koolitunde)
	RL040	Lastehoid päevakeskustes
	RL050	Lastehoid kutselise lapsehoidja poolt lapse kodus või lapsehoidja kodus
	RL060	Lastehoid vanavanemate, muude leibkonna liikmete kui vanemate, muude sugulaste, sõprade või naabrite poolt
Töötasu <i>5 kogutavat muutujat (aastased)</i>	PY010G/P-Y010N	Palgatöötaja sissetulek rahas või raha ekvivalendis
	PY020G/P-Y020N	Palgatöötaja mitterahaline sissetulek
	PY021G/P-Y021N	Ametiauto
	PY030G	Tööandja sotsiaalkindlustusmaksed
	PY050G/P-Y050N	Füüsilisest isikust ettevõtjana töötamisest tulenenud rahaline kasum või kahjum
Sotsiaalsiiretest saadav sissetulek <i>8 kogutavat muutujat (aastased)</i> <i>32 riikidele teada olevat muutujat (aastased)</i>	HY050G/-HY050N	Pere- ja lapsetoetused
	HY060G/-HY060N	Mujal klassifitseerimata sotsiaalse tõrjutusega seotud toetused/hüvitised
	HY070G/-HY070N	Eluasemetoetused
	PY090G/P-Y090N	Töötushüvitised
	PY110G/P-Y110N	Toitjakaotushüvitised
	PY120G/P-Y120N	Haigushüvitised
	PY130G/P-Y130N	Töövõimetushüvitised
	PY140G/P-Y140N	Õppetootused
	HY051G	Pere- ja lapsetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	HY052G	Pere- ja lapsetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	HY053G	Pere- ja lapsetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	HY054G	Pere- ja lapsetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	HY061G	Mujal klassifitseerimata sotsiaalse tõrjutusega seotud toetused/hüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
HY062G	Mujal klassifitseerimata sotsiaalse tõrjutusega seotud toetused/hüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)	

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	HY063G	Mujal klassifitseerimata sotsiaalse tõrjutusega seotud toetused/hüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	HY064G	Mujal klassifitseerimata sotsiaalse tõrjutusega seotud toetused/hüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	HY071G	Eluasemetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	HY072G	Eluasemetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	HY073G	Eluasemetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	HY074G	Eluasemetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY091G	Töötushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY092G	Töötushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY093G	Töötushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY094G	Töötushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY111G	Toitjakaotushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY112G	Toitjakaotushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY113G	Toitjakaotushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY114G	Toitjakaotushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY121G	Haigushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY122G	Haigushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY123G	Haigushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY124G	Haigushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY131G	Töövõimetushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY132G	Töövõimetushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY133G	Töövõimetushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY134G	Töövõimetushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	PY141G	Õppetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY142G	Õppetoetused (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY143G	Õppetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY144G	Õppetoetused (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
Pensionidest saadav sissetulek	PY080G/P-Y080N	Pension eraallikatest rahastatavast pensioniskeemist
2 kogutavat muutujat (aastased)	PY100G/P-Y100N	Vanadushüvitised
4 riikidele teada olevat muutujat (aastased)	PY101G	Vanadushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY102G	Vanadushüvitised (osamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
	PY103G	Vanadushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltuvad)
	PY104G	Vanadushüvitised (mitteosamakselised, majanduslikust olukorrast sõltumatud)
Muu sissetulek, sh omandilt ja kapitalilt ning leibkondadevahelistest siiretest saadav tulu	HY040G/-HY040N	Vara või maa rentimise eest saadav tulu
7 kogutavat muutujat (aastased)	HY080G/-HY080N	Saadud korrapärased leibkondadevahelised rahasiirded
	HY081G/-HY081N	Saadud alimendid (kohustuslikud + vabatahtlikud)
	HY090G/-HY090N	Intressid, dividendid ning juriidilise isiku õigusteta üksuste ettevõtlusesse investeeritud kapitali kasvatulud
	HY100G/-HY100N	Hüpoteeklaenu intressimaksed
	HY110G/-HY110N	Alla 16-aastaste isikute saadud tulu
	HY170G/-HY170N	Oma tarbeks toodetud kaupade väärtus
Pärast maksuvähendeid tegelikult tasutud maksud ja sotsiaalmaksed	HY120G/-HY120N	Korrapärased omandimaksud
7 kogutavat muutujat (aastased)	HY121G/-HY121N	Leibkonna peamise eluaseme omandiõiguse eest makstud maksud
	HY130G/-HY130N	Makstud korrapärased leibkondadevahelised rahasiirded
	HY131G/-HY131N	Makstud alimendid (kohustuslikud + vabatahtlikud)
	HY140G/-HY140N	Tulumaks ja sotsiaalkindlustusmaksed
	HY145N	Maksukohandustest tulenevad tagasi- ja juurdemaksed

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	PY035G/P-Y035N	Sissemaksed eraallikatest rahastatavatesse pensioniskeemidesse
Aastane kogusissetulek üksikisiku ja leibkonna tasandil	HI010	Leibkonna sissetuleku muutus võrreldes eelmise aastaga
4 kogutavat muutujat (aastased)	HI020	Sissetuleku suurenemise põhjus
4 tuletatud muutujat (aastased)	HI030	Sissetuleku vähenemise põhjus
	HI040	Leibkonna eeldatav sissetulek järgmise 12 kuu jooksul
	HY010	Leibkonna kogu brutotulu
	HY020	Leibkonna kasutada jääv tuluosa kokku
	HY022	Leibkonna kasutada jääv tuluosa kokku enne muid sotsiaalsiirdeid peale vanadus- ja toitjakaotushüvitiste
	HY023	Leibkonna kasutada jääv tuluosa kokku enne sotsiaalsiirdeid, k.a vanadus- ja toitjakaotushüvitised
Võlgnevused	HS011	Hüpoteeklaenu ja üürimaksetega seotud võlgnevused
4 kogutavat muutujat (aastased)	HS021	Kommunaalmaksete võlgnevused
	HS031	Järelmaksu osamaksete või muude laenumaksete võlgnevused
	HS150	Järelmaksust või laenudest tulenevate võlgade tagasimaksmise finantskoormus
Lisateema moodul 2021		
Lahus elavates peredes ja kärgperedes elavate laste elukorraldus ja elutingimused	HK010	Selliste laste arv, kes on leibkonna liikmed ja kelle teine lapsevanem elab väljaspool leibkonda
12 kogutavat muutujat	HK020	Selliste laste arv, kes ei ole leibkonna liikmed ja kelle vanem elab leibkonnas
1 tuletatud muutuja	PK010	Leibkonna liikmel on lapsed, kes ei ole leibkonna liikmed
	RK010	Vanema ID ja leibkonda mitte kuuluva lapse järjekorranumber
	RK020	Leibkonda mitte kuuluva lapse vanus
	PK020	Peamine põhjus, miks ei veedeta rohkem aega leibkonda kuuluvate lastega
	PK030	Peamine põhjus, miks ei veedeta rohkem aega leibkonda mitte kuuluvate lastega
	RK030	Aeg, mis vanemal harilikult kulub leibkonda mitte kuuluva lapse juurde jõudmiseks
	RK040	Kui sageli oldi viimase 12 kuu jooksul kontaktis (telefoni, sotsiaalmeedia jne kaudu) leibkonda mitte kuuluva lapsega
	RK050	Lapsel on magamistuba, kus magada (sh ühine magamistuba õdede-vendadega)

Alamteema	Muutuja tunnuscode	Muutuja nimetus
	RK060	Kui sageli veedetakse lapsega aktiivselt aega (eined, mängimine, kodused ülesanded, jalutuskäigud, vestlused jne)
	RK070	Mitu ööd kuus veedab laps leibkonnas (keskmiselt)
	RK080	Lapsehooldusõiguse olukord

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/259,**25. veebruar 2020,****millega muudetakse 310. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ja artikli 7a lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.
- (2) 18. veebruaril 2020 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kustutada kaks kannet nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle suhtes tuleks kohaldada rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist.
- (3) Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. veebruar 2020

*Komisjoni nimel
presidendi eest
peadirektori kohusetäitja
Finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu
peadirektoraat*

⁽¹⁾ EÜTL L 139, 29.5.2002, lk 9.

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa pealkirja „Füüsilised isikud“ alt jäetakse välja järgmised kanded:

- 1) „Al-Mokhtar Ben Mohamed Ben Al-Mokhtar Bouchoucha (teise nimega Bushusha, Mokhtar). Aadress: Via Milano 38, Spinadesco (CR), Itaalia. Sünniaeg: 13.10.1969. Sünnikoht: Tunis, Tuneesia. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: K754050 (26.5.1999 välja antud Tuneesia pass, mis aegus 25.5.2004). Riiklik isikukood: 04756904, antud 14.9.1984. Muu teave: a) Itaalia maksukood: BCHMHT69R13Z352T; b) ema nimi Hedia Bannour. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 24.4.2002.“
 - 2) „Imad Ben Bechir Ben Hamda Al-Jammali. Aadress: 4 Al-Habib Thamir Street, Manzal Tmim, Nabul, Tuneesia (kodune aadress). Sünniaeg: 25.1.1968. Sünnikoht: Menzel Temime, Tuneesia. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: a) K693812 (Tuneesia pass, mis on välja antud 23.4.1999, kaotas kehtivuse 22.4.2004), b) 01846592 (riiklik isikukood). Muu teave: a) Itaalia maksukood: JMM MDI 68A25 Z352D; b) ema nimi Jamilah. Artikli 7d lõike 2 punktis i osutatud kuupäev: 23.6.2004.“
-

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2020/260,

25. veebruar 2020,

millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2019/1202 seoses plahvatuste vältimise ja kaitsega plahvatuste eest

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL) nr 1025/2012, mis käsitleb Euroopa standardimist ning millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/23/EÜ ja 2009/105/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 87/95/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1673/2006/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/34/EL ⁽²⁾ artiklile 12 eeldatakse, et tooted, mis vastavad harmoneeritud standarditele või nende osadele, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, on vastavuses kõnealuse direktiivi II lisas sätestatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega, mida nimetatud standardid või nende osad käsitlevad.
- (2) Komisjon esitas 12. detsembri 1994. aasta kirjaga BC/CEN/46–92 – BC/CLC/05–92 Euroopa Standardikomiteele (CEN) ja Euroopa Elektrotehnika Standardikomiteele (Cenelec) taotluse, et need koostaksid ja vaataksid läbi Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 94/9/EÜ toetavad harmoneeritud standardid ⁽³⁾. Kõnealune direktiiv asendati direktiiviga 2014/34/EL ilma direktiivi 94/9/EÜ II lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid muutmata.
- (3) Eelkõige paluti CENil ja CENELECil koostada standard plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavate seadmete kavandamise ja katsetamise kohta, millele on osutatud CENi ja CENELECi ning komisjoni vahel kokku lepitud standardimiskava I peatükis ning mis on lisatud taotlusele BC/CEN/46–92 – BC/CLC/05–92. CENil ja CENELECil paluti samuti läbi vaadata kehtivad standardid, et viia need vastavusse direktiivi 94/9/EÜ oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega.
- (4) Taotluse BC/CEN/46–92 – BC/CLC/05–92 alusel vaatas CEN läbi standardi „EN 1127-1:2011, Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 1: Põhimõisted ja meetoodika.“ Selle läbivaatamise tulemusena esitas CEN komisjonile standardi „EN 1127-1:2019, Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 1: Põhimõisted ja meetoodika.“
- (5) Komisjon hindas koos CENiga, kas CENi koostatud standard EN 1127-1:2019 vastab taotlusele BC/CEN/46–92 – BC/CLC/05–92.
- (6) Standard EN 1127-1:2019 vastab selle eesmärgiks olevatele nõuetele, mis on sätestatud direktiivi 2014/34/EL II lisas. Seepärast on asjakohane avaldada viide nimetatud standardile *Euroopa Liidu Teatajas*.
- (7) Standard EN 1127-1:2019 asendab standardi EN 1127-1:2011. Seepärast on vajalik kustutada *Euroopa Liidu Teatajast* viide standardile EN 1127-1:2011. Selleks et anda tootjatele piisavalt aega, et valmistuda läbivaadatud standardi kohaldamiseks, on vaja standardi EN 1127-1:2011 viite kustutamine edasi lükata.

⁽¹⁾ ELT L 316, 14.11.2012, lk 12.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/34/EL plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 96, 29.3.2014, lk 309).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. märtsi 1994. aasta direktiiv 94/9/EÜ plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 100, 19.4.1994, lk 1).

- (8) Direktiivi 2014/34/EL toetuseks koostatud harmoneeritud standardite viited avaldatakse komisjoni rakendusotsuses (EL) 2019/1202 ⁽⁴⁾. Rakendusotsuses (EL) 2019/1202 avaldati ainult üks viide harmoneeritud standardile „EN IEC 60079-0:2018, Plahvatusohtlik keskkond. Osa 0: Seadmed. Üldnõuded (IEC 60079-0:2017)“, mille puhul eeldatakse vastavust direktiivis 2014/34/EL sätestatud vastavatele olulistele nõuetele alates 12. juulist 2019. Samuti nähti selles ette viite tühistamine standardile EN IEC 60079-0:2018 eelnenud standardile. Tagamaks, et viited direktiivi 2014/34/EL toetuseks koostatud harmoneeritud standarditele oleksid loetletud ühes õigusaktis, tuleks viide standarditele EN 1127-1:2019 ja EN 1127-1:2011 lisada kõnealuse rakendusotsuse lisadesse koos viidetega standarditele EN IEC 60079-0:2018 ja EN 60079-0:2012 + A11:2013.
- (9) Seepärast tuleks rakendusotsust (EL) 2019/1202 vastavalt muuta.
- (10) Harmoneeritud standardi järgimine lubab alates sellise standardi viite *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäevast eeldada vastavust asjakohastele olulistele nõuetele, mis on sätestatud liidu ühtlustamisõigusaktides. Seepärast peaks käesolev otsus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsust (EL) 2019/1202 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artiklid 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Direktiivi 2014/34/EL toetuseks koostatud plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate harmoneeritud standardite viited, mis on esitatud käesoleva otsuse I lisas, avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 2

Direktiivi 2014/34/EL toetuseks koostatud plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate harmoneeritud standardite viited, mis on esitatud käesoleva otsuse II lisas, kustutatakse *Euroopa Liidu Teatajast* alates nimetatud lisa märgitud kuupäevadest.“

- 2) I ja II lisa lisatakse vastavalt käesoleva otsuse lisa sätestatule.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 25. veebruar 2020

Komisjoni nimel

president

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ Komisjoni 12. juuli 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/1202 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/34/EL toetuseks koostatud plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavate seadmete ja kaitsesüsteemide harmoneeritud standardite kohta (ELT L 189, 15.7.2019, lk 71).

LISA

„I LISA

Nr	Viide standardile
1.	EN IEC 60079-0:2018, Plahvatusohtlik keskkond. Osa 0: Seadmed. Üldnõuded (IEC 60079-0:2017)
2.	EN 1127-1:2019, Plahvatuste vältimine ja kaitse. Osa 1: Põhimõisted ja meetodika

II LISA

Nr	Viide standardile	Kustutamise kuupäev
1.	EN 60079-0:2012 + A11:2013, Plahvatusohtlik keskkond. Osa 0: Seadmed. Üldnõuded (IEC 60079-0:2011, muudetud + IS1:2013)	6. juuli 2021
2.	EN 1127-1:2011, Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse vältimine ja kaitse. Osa 1: Põhimõisted ja meetodika	1. veebruar 2022“

PARANDUSED

Nõukogu 9. detsembri 2019. aasta otsuse (EL) 2019/2208 (Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Ghana ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepinguga moodustatud majanduspartnerluslepingu komitees seoses mõiste päritolustaatusega tooted määratlust ja halduskoostöö viise käsitleva protokoll nr 1 vastuvõtmisega) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 332, 23. detsember 2019)

Leheküljel 139, ühelt poolt Ghana ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepinguga moodustatud majanduspartnerluslepingu komitee ... 2019. aasta otsuse nr .../2019 eelnõu (millega võetakse vastu mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise käsitlev protokoll nr 1) protokoll nr 1 IV lisas

asendatakse

„Horvaadikeelne sõnastus

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...⁽²⁾ povlaštenog podrijetla.“

järgmisega:

„Horvaadikeelne sõnastus

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET